

# EL NORTE

DIARIO TRADICIONALISTA

Religión : Literatura : Ciencias : Artes : Deportes : Agricultura : Información

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Progreso, 7, principal

Teléfono número 8.

Núm. suelto, 5 cts.

FRANQUEO CONCERTADO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: 4 pesetas trimestre.—Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas. No se devuelven los originales. Anuncios, esquelas y comunicados, según tarifa :

## Pláticas familiares

Mártires! Mágica palabra que suena en los oídos de todo buen jaimista, a manera de consuelo en los instantes de aflicción y descorazonamiento, por los desengaños que la realidad de la vida ocasiona.

Propia fué del gran Rey que la instituyó, la instauración de la fiesta de los Mártires de la Tradición.

Sabía muy bien Carlos VII, por haberlo vivido, la magnitud del sacrificio que realizaron aquellos hombres que en aras de la Santa Bandera del Derecho hollado por la Revolución, todo lo dieron: vida y hacienda. Que menos podía hacer para corresponder, por su parte, a tanta abnegación y a tanto heroísmo, que perpetuar sus méritos ante el mundo.

La fiesta del diez de Marzo, que los legitimistas gerundenses celebramos hoy humildemente, es de un lado el testimonio del agradecimiento de la Comunidad legitimista para con los que, en no lejano tiempo, marcaron con su sangre el camino de la lucha, y de otro lado, la renovación entusiasta del juramento de fidelidad que tenemos hecho a la Causa de la Religión, de la Patria y de la Monarquía legítima.

El ejemplo que nos ofrecen aquellos a quienes honramos hoy, debemos seguirlo sin titubeos y sin miramientos humanos.

Lejos de nuestro lado cuantos no estén dispuestos al sacrificio y aún al Martirio, que no son dignos de la grandeza de los ideales que dicen defender.

Sigámoslo nosotros el camino que nos señalaron los mártires del tradicionalismo español, sin que nos detengan las espinas que forzosamente hemos de pisar y no olvidemos que el premio a nuestros sacrificios no es de este mundo.

## A los mártires de la Tradición

Quien que de buen jaimista se precie, no hay duda alguna que, no ya por sentimentalismo y veneración, si que hasta por deber, tiene forzosamente, todos los años, que rendir un tributo de adoración a todos aquellos que en holocausto de la religión y de la patria y en justa defensa de los derechos legítimos monárquicos, supieron sacrificar su vida y hacienda, y con tal motivo, inscribir sus nombres pre-

claros y sus hechos gloriosos en el martirio tradicionalista... y toda vez que El NORTE a ellos dedica el número de hoy, cumpliendo con el legado que, en un raptó de cariño y de amor, nos hizo nuestro malogrado y venerado príncipe D. Carlos, modelo de caballeros y de cristianos, instituyendo tan hermosa y justa conmemoración, permitidme que yo también me asocie a ella, dedicando a los mismos, con toda la efusión de mi alma, un recuerdo, una lágrima y una oración.

En letras de oro y en bronce, los cinceles esculpieron los hechos y hazañas de eternal memoria, de los atletas de la fe que por Dios y por la patria sucumbieron, y si de todos ellos tuviésemos que contar sus proezas, en todos encontraríamos una abnegación sin límites y una lealtad acrisolada; y ante tal cúmulo de virtudes, ¿quién no se siente emocionado y confundido? Hoy en día son muchos los que hablan continuamente de Dios y de la religión y también hay, otros tantos, que no pierden rínio para enaltecer las glorias de la patria; pero yo pregunto: ¿cuántos sabrían dar su vida en aras de tan grandes y hermosos sentimientos? Pocos, muy pocos encontraríamos tal vez dispuestos al sacrificio, como lo fueron nuestros mártires que nos precedieron y como lo fuimos todos los que en su número, y lo decimos sin jactancia, tenemos a gran honra habernos sumado, y todo esto es porque cuesta mucho abandonar las comodidades del hogar, los regalos y placeres de la vida y sobre todo la quietud y tranquilidad del espíritu ante los vaivenes de la lucha, las zozobras de lo ignorado y los estertores de la muerte..., por eso al recordar sus nombres y al conmemorar sus proezas, no podemos menos que exclamar llenos de santa envidia cristiana: «¡Bienaventurados vosotros, que supisteis alcanzar la gloria eterna, con vuestra abnegación y lealtad...!» pero si vuestro recuerdo nos conmueve, y nos entusiasma, y nos excita a la emulación, también, por otra parte, nos hiere las fibras más delicadas de nuestro corazón apenado, ante las lágrimas de dolor profundo que forzosamente tenemos que depositar los leales sobre vuestra tumba, al considerar que hoy tenemos muchos a nuestro alrededor que se jactan de ser jaimistas y que, sin embargo, no hacen más que profanar vuestra historia y acibarar con toda amargu-

ra, los sabrosos frutos de vuestra lealtad y sacrificio.

Dios os tenga a todos en su santa gloria y si algo por nosotros podéis hacer, recoged esa lágrima de dolor que en el oloroso vergel de vuestros panteones os depositó, y después de purificarla con el aroma de vuestras virtudes, procurad que llegue a las gradas del Eterno y tenga misericordia de nuestras miserias y pequeneces y que, en su virtud, vuelva a ser un hecho nuestra unión y fraternidad.

EL MARQUÉS DE LA TORRE

## La fiesta de los mártires

En el crisol de la adversidad en donde se forman las grandes almas, y en las puras aguas del sacrificio es donde adquieren fuerte temple los corazones esforzados.

En ellas bebieron nuestros mártires su grandeza y merecieron coronar su frente con lauro inmarcesible, nimbear su cabeza con destellos deslumbrantes y sellar con su sangre una doctrina que requiere en sus seguidores como virtudes necesarias, en la adversidad, paciencia; en el sacrificio, fortaleza.

La Comunidad tradicionalista al proponernos su memoria tiene un doble objeto: Tributar un homenaje y proponer un modelo.

Honremos hoy a aquellos mártires cuya sangre sirvió de sello a los principios que sostenemos; depositemos sobre su tumba no la flor que se marchita, ni la lágrima que se evapora, ni el elogio que se lleva el viento, sea nuestro principal homenaje una sentida plegaria que llegue hasta el cielo llena de fe y perfumada de caridad.

Mas no nos contentemos con la plegaria aunque sea grande y divina, ni con admirar platónicamente sus virtudes y su heroísmo, el segundo objeto de esta fiesta es proponer un modelo a nuestras juventudes.

El fin de nuestra Comunidad, como el de las antiguas Ordenes militares, es luchar sin descanso con la cruz en el pecho y la mirada en el cielo hasta conseguir el definitivo triunfo que es el de la fe y del derecho.

El enemigo es fuerte y aguerrido, la lucha es terrible. Aprendamos de nuestros mártires la fe y la constancia la paciencia y la fortaleza y veremos brotar pujante y

victoriosa la buena semilla que regaron con su sangre.

Ante su tumba elevemos al cielo sentida plegaria; además, depositemos en ella un sagrado juramento el de no abandonar nunca la bandera que teñida en su propia sangre nos dejaron enarbolada, y el de seguir sus huellas contra todos los vientos y contra todas las tempestades. G.

## Información postal

CASSA DE LA SELVA

Nostre volgut «Orfeo Catalunya» qui tants llorers te conquerits en el camp de la música, el propinent dilluns dia de S. Josep donará, si Deu vol, un dels mes grans concerts que s'han celebrat a Cassa de la Selva.

El fi principal es donar a conèixer música de Wagner, malgrat figurar en el programa la primera «Benaventuranssa» de C. Frank.

Cantarà «Taubhauser» y fragmentos del mestre de Bayreuth.

No volém fer comentaris perque la mateixa importancia del programa se'ls porta i perque'l mateix NORTE n'ha parlat ja amb entusiasme.

El Sr. Bisbe qui l'istiu passat fou nomenat president honorari del «Orfeo», ha promés assistir al concert.

—La secció dramática qu'amb tant éxit ve treballant en el teatre dels Hesos. de les E. E. C. C., está preparant una escullida funció dirigida per nostre amic el conegut dramaturg mossén Francesc Gay.

—Mossén Compta de la casa Missió de Banyolas, qui fa la cuaresma en nostra vila, está cridant l'atenció pels seus sermons plens d'elocuencia i de zel. Es d'esperar abundós fruit per la gran multitud que cada dia acudeix a escoltar la paraula divina.

—El sindicat agricól d'aquesta vila entrarà, segons sembla, dintre de poc en una nova época.

Sembla que la seva actuació francament confessional tindrà determinada importancia en el camp de l'acció social catòlica del bisbat.

FIGUERAS

Es todavía el de las elecciones tema preferente en la localidad. Los hombres de la «Lliga» al cantar su victoria puramente accidental, cuidan de filosofar muy poco

sobre la lógica aplastante de los números, y por la cuenta que les tiene, hacen bien, ya que de otra suerte pondrían al descubierto que nada ha conseguido su organización tan cacareada, pues ella no ha conseguido mover para nada la incommovible consistencia del bloque republicano ateo, que con su división circunstancial les ha dejado flotar lo poco que han conseguido. El candidato suyo que ha tenido el maximum de votos ha llegado a 3691. Los que aprovechando el no presentar candidatura llena, y que la completaron con el republicano señor Inglés, les dieron 3272 que unidos a los 263 de los radicales hubieran sumado 4035 votos republicanos, sin contar los que la división diseminó entre abstenciones y votos a los liberales. Frente a frente con el bloque republicano, ya se ve, pues, lo que hubiera hecho la «Lliga» sola, que no ha venido más que a perturbar aquella unión que les derrotó, a los republicanos ateos, con los que comparte ahora el botín que la envanece. Dejemos de lado la poca airosa situación en que han dejado los católicos a su pabellón al enfundarlo ante el neutralismo religioso de la «Lliga» para que no se diga que tratamos de censurar la modernista orientación que van tomando y que tantas ventajas dicen que ha de reportar a la propagación de la fe en este país, con ese avance hacia el perfeccionamiento de la contabilidad mercantil y concretémonos a deplorar el entronizamiento que del utilitarismo judaico representa. Desdichadamente tiempo nos sobrará para deplorar sus consecuencias.

—Ha empezado el derribo de la casa que ha de dar entrada a la proyectada calle de Montaner, esquina a la calle Nueva.

—Con el sermón de hoy en la Parroquial, termina el segundo y último octavario de Cuaresma, que predica con tan ardiente celo y apostólica unción, como con escasa concurrencia, un Religioso Franciscano del convento de La Bisbal.

—Se han habilitado los bajos de las Casas Consistoriales para depósito de detenidos por faltas de orden público.

—Esta acordado construir una fuente para el abastecimiento de agua potable en la calle de San Antonio.

—La subasta para la construcción de 40 bocas de nicho en el cementerio católico quedó desierta, habiéndose convocado otra nueva para el 21 del actual.

—Ha borrado por completo el anticipo primaveral de que disfrutábamos el actual dominio de una glacial tramontana.—C.

# Busquets y Llapart

**Banqueros**  
 Ciudadanos, 5 **GERONA** Herrerías, 6  
 Teléfonos: Urbano, 88 — Peninsular, 53  
 Apartado de correos, núm. 6

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

**BANCA - BOLSA - CAMBIO - VALORES - CUPONES**  
**Nos encargamos de añadir nueva hoja de cupones a los títulos**  
**Deuda Exterior 4 por 100, Renta Uruguay 3 y medio, y Renta Rusa 5 por 100**

**PAGAMOS LOS CUPONES**  
 Interior 4 por 100 y Amortizable 4 por 100  
 Vencimiento 1.º de Abril

## Vida religiosa

**Domingo** Mes consagrado al  
**18** : Patriarca :  
**Marzo** San José

**Hoy:** = Santos El Arcángel San Gabriel; el Beato Salvador de confesor y franciscano; Santa Faustina, virgen.

**Mañana:** San José, Esposo de Nuestra Señora, Stos. Apolonio y Leoncio, obispo y confesor y Santa Quintila, mr.

**Cuaranta Horas:** Se celebran en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.—La exposición será por la mañana desde las 8 hasta las once y media; y por la tarde desde las 5 a las 7.

—En la Iglesia de las Hermanas de San José, Veladoras de enfermos, mañana no se celebrará la fiesta de su excelso Patrón, pero, por concesión de S. S. Pío, X podrán ganar indulgencia plenaria los fieles que debidamente confesados y comulgados visitaren esta Iglesia desde las 2 de la tarde del día 18 hasta la puesta del sol del día de San José, rogando por los fines de Nuestra Santa Madre la Iglesia.

—Mañana profesará en la Comunidad de religiosas hijas de San José, la novicia Carmen Ambrós.

Celebrará la Santa Misa y practicará las ceremonias de rúbrica el M. I. Sr. secretario de Cámara y gobierno Dr. D. Salvador Riol.

—Con motivo de la festividad de San Narciso hoy habrá misas cada media hora en la capilla del Santo, Iglesia de San Félix.

A las 10 se celebrará solemne oficio, haciendo el panegirico del insigne Mártir, gloria de nuestra Diócesis, el M. I. Sr. Dr. D. Salvador Riol, secretario de Cámara del Obispado.

—En la Santa Iglesia Catedral tendrá lugar la misa solemne a las nueve. Por la tarde, a las 4 saldrá la tradicional procesión, que reco-

rerá las principales calles de la ciudad.

Asistirán a la misma los reverendos Ordenandos, Comunidad de San Félix, beneficiados, Cabildo Catedral y la banda de Asia.

## FUNCIONES CUARESMALES

Domingo, en la Catedral, después del Evangelio de la Misa solemne, sermón por el Ilmo. y Reverendísimo señor Obispo; a las 3 de la tarde, en el Calvario, Via-Crucis y sermón por el Dr. Comerma, a las 5 y media, en el Mercadal, Via-Crucis y sermón por el Dr. Trigás; a las 6, en San Félix, novena de San Narciso y sermón por el M. I. Dr. Rial.

Lunes, martes y jueves, a las 7 menos cuarto, de la tarde, en la Catedral Rosario y sermón por el P. Sellas; miércoles y viernes, a las 6, en San Félix, Via-Crucis y sermón por el Dr. Rial; miércoles, a las 11 de la mañana, en la iglesia del Sagrado Corazón, Misa y Via Crucis, y el sábado, en la misma iglesia, a las 6 y media de la tarde, Via-Crucis.

## De enseñanza

En Sta. Coloma de Farnés han quedado constituidas escuelas graduadas las Nacionales de dicha ciudad.

—El tribunal de oposiciones de maestras, en turno restringido a plazas de 2.000 y más pesetas, llama a las aspirantes para que concurren el día 31 del actual, a las tres de la tarde, al Paraninfo de la Universidad Central, a fin de dar comienzo a los ejercicios.

## Eclesiásticas

Después de larga y penosa dolencia ha fallecido el reverendo cura párroco de Batet, don Manuel Soldevila.

Reciba su afligida familia nuestro pésame más sentido, mientras

a nuestros lectores pedimos una plegaria por el eterno descanso del alma del virtuoso ministro del Señor.

—Esta mañana regresará de la Santa Pastoral visita el Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis doctor don Francisco de P. Mas.

**Sastrería**  
 DE  
**Juan Amich**  
 8. Francisco, 9.-Progreso, 2.  
**GERONA**

Completo surtido en toda clase de géneros para el clero



Trajes talares, hábitos de coro, ABRIGOS para señores sacerdotes

**NOVEDADES**  
 en trajes a la medida para **caballeros**

# NOTICIAS

## Generales

La Asociación Corral "El Roser" de Riudarenas dará hoy un extraordinario concierto en obsequio a los Sres. socios protectores y familias de los coristas, en el que tomarán también parte una sección de la Escolanía del Mercadal, de Gerona, y el reputado violinista N. Puntonet, de dicha ciudad.

En el programa figuran las siguientes composiciones: «Salud Cantors», «Esglai» (Sardana) Linteras; «Himne del arbre fruiter», Morera; «Marxa de 'ls moliners», Cari Zollper; «Una flor de la tomba», Bartomeus y «Vera i brecol», J. Casadevall.

La referida Escolanía cantará escogidas composiciones de su vasto repertorio.

En Sta. Coloma de Farnés se están llevando a cabo los trabajos de urbanización de las principales calles de dicha ciudad.

—Se vende la casa número 14 de la Plaza de la Constitución de esta ciudad, de anchurosos bajos y tres pisos. Darán razón en la Administración de este periódico.

## CARPINTERIA

DE

## PEDRO TEIXIDOR

Se embalan muebles a domicilio.

Ronda de Figuerola, 31.-GERONA

**CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO**

**Joaquín Jubert y Eliseo Jubert**

(Enfermedades de la piel)

(Enfermedades de los niños)

**CIRUGÍA GENERAL**

Plaza del Oli, núm 1, pral.

Teléfono 205

**Locales**

A todos los Pepes lectores de nuestro periódico, felicitámosles por anticipado en el día de su fiesta onomástica, deseándoles toda suerte de prosperidades.

Hoy están de turno las farmacias de los señores don Salvador Murtra, don Manuel Almeda y don José Deulonder.

En la plaza mercado de ganado entraron ayer 237 bueyes y 305 vacas, recaudándose por derechos de entrada 126'65 pesetas.

El vigilante de primera clase don José Navarro Granado, que prestaba sus servicios en esta provincia, ha sido destinado a Cádiz.

Para sustituirle ha sido nombrado don José Hares Ibáñez, que servía en Cádiz.

Dispuesta por la Juventud Tradicionalista, se celebrará hoy, a las 11 de la mañana, en la Iglesia de Santa Susana del Mercadal una Misa en sufragio de los mártires de nuestra gloriosa Comunión, a la que se invita a todos los correligionarios y demás personas piadosas.

**CAFÉ COLISEO IMPERIAL**  
todos los días de 2 y media a 5, gran concierto a cargo del notable pianista señor Pinedo.

Ha fallecido en esta ciudad la señora doña Dolores Lloveras, esposa del conocido industrial don Pedro Gimbernat.

Hoy, a las 4 de la tarde, tendrá lugar el acto del entierro.

Nuestro sentido pésame a su afligido esposo señor Gimbernat y demás familia.

**Servienta sólo para señor y señora.**

Se necesita de 45 a 50 años, viuda sin hijos o soltera que sepa su obligación.

Dirigirse, calle Sta. Eugenia, 14, 2.º

Como oportunamente anunciamos, mañana por la tarde habrá una hermosa fiesta en la sociedad obrera «La Amistad», en la que tomará parte nuestro venerable Prelado.

Dicha fiesta se celebra en obsequio del glorioso Patriarca San José, patrón de la mencionada sociedad.

—Por retirarse del negocio, se vende una

**Lechería**  
en sitio céntrico de esta ciudad.

**Razón en esta Administración**

La Sociedad Económica Gerundense de Amigos del País ha celebrado últimamente sesión mensual habiendo acordado hacer constar en acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento del ex-alcalde don Francisco de Ciurana, antiguo socio que fué de la Económica, y remitir diez pesetas para la suscripción abierta entre los socios, a la Junta encargada de la erección de un monumento al Sagrado Corazón de Jesús, cerca de Madrid.

Para entregarles los respectivos certificados de soltería recibidos al efecto del Regimiento Infantería de San Quintín, por la Alcaldía de esta ciudad (Negociado de quintas) se interusa la urgente presentación de los siguientes individuos procedentes de dicho Cuerpo:

Antonio Moncusí Soles, Arturo Sarasa Castenys, José Panosa Ribas, Narciso Casadevall Nogué, Jaime Cebriá Bordas, José Bartoli Ventura, Pablo Basó Franquesa, Luis Blanch Pardás, Víctor Bartrina Soler, Juan Abreu Darca, Narciso Batlle Soler, Joaquín Bayer Terradas, José Fabrellas Solés, Agustín Comas Almeda, José Sorolla Teixidor, Jacinto Mitja Callis.

El presidente del Casino Gerundense, don Federico Bassols, ha tenido la amabilidad, que agradecemos, de remitirnos un elegante programa de una audición de «Música di Cámara» que tendrá lugar mañana, festividad de San José, en el local del propio Casino.

La ejecución correrá a cargo del aplaudido «Trio Gerió», compuesto por los señores don Miguel Oliva (piano), don Rafael Serra (violín) y don Santos Sagrera (violoncello).

El programa es como sigue:

I  
TRIO en do menor Beethoven  
Allegro con brio  
Andante cantabile con variazioni  
Menuetto  
Prestissimo

II  
TRIO en fa Gade  
Allegro animato  
Allegro molto vivace  
Andantino. Allegro con fuoco  
Piano Chassaigne Frères

—El linfatismo es una debilidad congénita o adquirida que se traduce en los enfermos por cabello rubio, piel blanca, fina, palidez de la piel, infartos glandulares, angina crónica, flujos purulentos de los oídos, tumores frios, artritis (tumores blancos), etc.

Compadece al linfático, porque es terreno abonado para todas las malas semillas. El linfatismo es la antesala de la tuberculosis si no es combatido en los primeros síntomas.

Combatir la tisis es cosa difícil, pero en cambio es fácil evitarla, tratando los linfáticos con remedios higiénicos y el Jarabe de Hipofosfitos Salud, según atestiguan eminentes médicos, es el más poderoso y eficaz.—Único aprobado por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

**Modesto Furest**

Médico homeópata, higienista, visitará todos los primeros y terceros domingos de cada mes, de 9 a 1 y de 2 a 5 en Gerona, calle del Norte 17, pral.

Don Ramón de Berenguer, marqués de Garcillán, ha presentado la dimisión del cargo de Presidente de Tennis, obedeciendo su decisión, según parece, a una desconsideración de que fué objeto por parte de algún individuo de la Junta de la aludida entidad.

**NOTICIAS MILITARES**

—Por el ministro de la Guerra se ha dispuesto que los oficiales de todas las armas y cuerpos destinados accidentalmente a territorios del Africa como instructores de reclutas disfrutarán con carácter general indemnización reglamentaria y gratificación de residencia, siendo ambos devengos compatibles solamente treinta días cada año según dispone la regla 5.ª de 3 de Octubre de 1912.

**Por retirarse su dueño del negocio SE VENDE UNA TIENDA DE COMESTIBLES CON BUENA CLIENTELA Razón: en esta Administración.**

**Gotas madres sulfurosas de Bar**

Medicación sulfurosa por experiencia. Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre o de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas. De venta en la farmacia de don Luis Coll, Rambla de la Libertad.

**Cine Gran-Via**

**PARA HOY DOMINGO Y MAÑANA FESTIVIDAD DE S. JOSE REPARACION DE LOS**

**Liliputienses**

CON NUEVO Y VARIO DO REPERTORIO

Y LA GRAN PELÍCULA **El misterio de la mano enguantada**

**BANCO CATALÁN**

Sociedad cooperativa de Crédito y Ahorro

Domicilio social: Ronda Universidad, 31.—BARCELONA

Mediante la adquisición de Títulos de esta Sociedad de Crédito, cuyo importe de los mismos se paga en 12 años por entregas periódicas y con toda clase de facilidades, obtiene el comprador el derecho a que se le concedan préstamos con garantía y sin ella.

El fondo social, según lo estatuido por la Sociedad, se aplica a la concesión de préstamos y créditos sobre valores, efectos de comercio, propiedades, etc., bajo la base de un interés legal que se acumula al capital pagado por los propios asociados, quienes, por esta combinación, se constituyen en beneficiarios de la totalidad del capital social, con lo que resultan gratuitos los préstamos realizados.

Capital suscrito en el segundo semestre de 1916: **886.775 pesetas.**

Pídanse detalles a la Dirección general o al Sr. representante **D. Ramón Carbó**  
Ciudadanos, 16, (Peluquería) — GERONA

# Las diatribas contra la Misa

No hay dogma católico ni precepto de la Iglesia que haya sido objeto de más sofismas y ataques indecorosos, que el sacrificio de la Misa y el precepto de oír bien los domingos y otras fiestas, porque al espíritu maligno, autor principal de la guerra contra la Iglesia, no se le oculta, antes sabe perfectamente que la ruina de las almas comienza por el menosprecio de aquella obligación sagrada.

La importancia trascendental de la materia me obliga a tratar de las principales objeciones de los herejes e incrédulos contra la santa Misa.

—Al fin y al cabo, dice alguno, ¿qué se hace asistiendo a la Misa? arrodillarse, ponerse en pie o sentarse. Pues, señor, no habiendo más, ¿a qué viene un precepto tan riguroso?

—¿Es así como asiste a la Misa el objetante? Pues de él si que puedo asegurar que «no sabe de la Misa la media». Asistir a la santa Misa es algo más, mucho más que esto: no basta estar en ella de cuerpo presente, sino que es preciso oír, como dice la Iglesia. Dios quiere ser adorado en espíritu y verdad, conforme a la expresión de Jesucristo; quiere, pues, el corazón ante todo, que el culto externo, si no está animado del interno, es pura ficción o hipocresía. Requiere que el oyente una su intención con la del sacerdote celebrante, que es principalmente la de ofrecer el santo Sacrificio a la mayor gloria de Dios. Precisa además la atención a lo que en el altar se verifica, sin distraerse voluntariamente y cohibiendo la distracción involuntaria no bien se nota; y por último, es también naturalísimo pensar en el sacrificio del Calvario, del cual es renovación mística el de la Misa, aunque puede también pensarse en otra cosa ordenada a la salvación eterna o rezar algunas oraciones, el santo Rosario, por ejemplo.

—Pero ¿no es un gran inconveniente para la atención que se celebre la Misa en una lengua desconocida?

—No, señor: esto en nada impide la intención y atención del oyente; para las cuales basta saber en qué consiste la Misa y dar se cuenta de todo o a lo menos de lo principal que en ella se hace. Aunque se empleara una lengua vulgar, sólo podrían oír distintamente las palabras de la Misa los oyentes que se hallaran más próximos al celebrante: todos los demás faltarían al precepto, como también faltarían los asistentes extranjeros o forasteros que no entendieran aquella lengua. Ni bastaría el idioma, sino que muchas

veces se habría de echar mano de los dialectos. ¿No sería esto poner en ridículo el acto más grave, si puedo llamarlo así, de la Religión verdadera? Heos aquí por qué la Iglesia dispuso la unidad relativa de idioma en la celebración del Sacrificio, idioma, que, por otra parte, no está sujeto a cambios, por ser lengua muerta. Por último, no faltan libros escritos en lengua vulgar con la traducción de las palabras de la Misa y con oraciones acomodadas a todos los pasos de ella, que pueden servir muy bien para oír con gran fruto.

—Está bien; pero ¿no hay algo de verdad en la explotación de los sacerdotes con motivo de la Misa?

—Nada absolutamente, mientras los sacerdotes se atengan a las disposiciones de la Iglesia, como así lo hacen todos los que no quieren perderse eternamente. ¿De qué os quejáis? ¿De que las misas se pagan? Pues es una falsedad enorme: la Misa no se puede pagar con todo el oro del mundo, porque es de valor infinito. El celebrante percibe una módica limosna de quien le encarga que celebre, pues *quien sirve al altar ha de vivir del altar*, como dice San Pablo: he aquí todo.

—Pero las misas por los difuntos, los altares privilegiados ¿no son fuentes de abusos, de especulación?

—De suyo, no, señor. ¿Qué inconveniente podéis hallar, si sois católico, si creéis en la existencia del Purgatorio, en que se celebren misas por los difuntos? Basta una sola Misa para sacar un alma del Purgatorio; pero con la condición de que Dios aplique a dicha alma el mérito infinito del Sacrificio, porque el Purgatorio no pertenece a la jurisdicción de la Iglesia. Ahora bien: a nadie puede constar, si Dios no lo revela, que la aplicación divina será para aquella alma; y por ello es que la Iglesia admite la celebración de varias Misas por un difunto. ¿Dónde está la indignidad?

En cuanto a los altares privilegiados, esto es, aquellos en que puede celebrarse Misa con indulgencia plenaria en sufragio de un difunto, estamos en igual caso. El Sumo Pontífice concede aquella indulgencia en uso de la facultad otorgada por Dios cuando dijo a San Pedro que *todo lo que desatará en la tierra quedará desatado en el cielo*; nadie, sin embargo, puede asegurar que Dios aceptará la indulgencia en favor del alma por la cual se ofrece la Misa en el altar privilegiado. Que la acepta, sin duda; mas no se sabe para quién.

Por esto dice aquel adagio tan cristiano y catalán: «El bé mai se pert».

Veamos ahora una dificultad de más fuste.

## “Secció d' Estudis” del Centro Moral Gerundense

Actos organizados para los días 18 y 19 del corriente.

Domingo 18, a las 9 de la noche

### Gran festival artístico en el Teatro Principal

I. CONCIERTO por la «Secció Orfeónica», dirigida por el maestro **don J. Baró**.

II. ESTRENO de

### Rondalla del bon temps

del eminente dramaturgo D. AMBROSIO CARRION, por la «Secció dramática» dirigida por el joven actor don J. Frigola.

Lunes 19, a las 6 de la tarde

### Velada literario-artística

con motivo de la REPARTICION DE PREMIOS a los niños y niñas que tomaron parte en el «Concurso de Lectura», en el salón-teatro del Centro.

Lutero, que abolió la Misa por haberla inducido a ello el diablo, según dijo (¡vaya una recomendación!), y en general todos los protestantes aducen contra la santa Misa la autoridad de San Pablo en su carta a los Hebreos, fundándose principalmente en estas palabras del Apóstol: *Entró Cristo en el Santuario (en el cielo) habiendo conseguido una redención eterna... Alcanzada, pues, la remisión (de los pecados), ya no hay lugar para otra oblación... Cristo, como permanece eternamente, posee sacerdocio eterno, y no tiene necesidad de ofrecer sacrificios cada día*. De lo cual infieren que el sacrificio de la Misa hallase en abierta oposición con las palabras del Doctor de las gentes, según las cuales, dicen, no hay más sacrificio que el de la Cruz ni más sacrificador que Jesucristo.

Para contestar a tan aparatosa cantinela, es de saber, 1.º, que San Pablo escribía a los judíos con la idea de probarles que los sacrificios de la Ley antigua habían caducado, dejando su lugar al sacrificio eterno de Cristo, como la realidad sucedió a la figura; no excluye, pues, el Apóstol al sacrificio de la Misa; 2.º, que él mismo se refiere a este sacrificio diciendo que Jesucristo es Sacerdote según el orden de Melquisedec, *que por ser sacerdote, ofreció pan y vino*; 3.º, que Jesucristo es realmente el único sacerdote en el rigor de la palabra, siendo los demás ministros secundarios suyos, y 4.º, que la Misa no es otro sacrificio, sino el mismo del

Calvario, sin más diferencia esencial que la de ser la primera sacrificio de aplicación y el segundo sacrificio meritorio de expiación y reducción.

Y es de notar, por último, que sin sacrificio una religión es imposible, pues la relación religiosa exige esencialmente la protesta de que el hombre reconoce en Dios supremo dominio sobre la vida y la muerte, y de que debe ofrecerle una víctima en expiación de los pecados.

—¿De modo que la Misa no es una mera representación, sino una realidad? Si es así, podremos decir que la inmolación de Cristo no fue suficiente para la redención del mundo.

—¡Blastemia seria! Bastó por su mérito infinito. El sacrificio de la Misa es el mismo del Calvario para la aplicación de aquel mérito. No es, pues, la Misa mera representación, sino real y verdadero sacrificio o inmolación de Cristo, pues basta para que lo sea conmemorativo la presencia real de Jesucristo y la distinta consagración de las especies sacramentales.

¡Feliz el hombre que oye Misa bien dispuesto! Lleva su alma hasta las regiones de la eternidad bienaventurada, y siente renacer en su corazón las flores de todas las virtudes, prenda segura de frutos sabrosísimos de bienestar temporal y eterno.

J. G. S.

NOTA.—En el artículo anterior, columna 1.ª, línea 4.ª, se dijo *por* en lugar de *para*, y en la columna 2.ª, línea 5.ª, *recepción* por *consecución*.

# Emisión de 24.000 Bonos 6%

al portador de 500 ptas. nominales cada uno  
Acordada en escritura pública otorgada ante el notario de  
San Sebastián D. Luis Barrueta, con fecha 4 Marzo 1917

DE LA

## Compañía Auxiliar de Ferrocarriles

Sociedad Anónima Española

### Constituida bajo la base de la explotación de la FÁBRICA DE COCHES Y VAGONES DE BEASAIN

OBJETO Y GARANTÍAS

El producto de esta emisión se destina a intensificar la construcción, compra, venta y alquiler de vagones y de cuantos elementos y materiales puedan servir para los transportes y para la explotación de caminos de hierro y tranvías.

Quedan afectos al pago de los doce millones de pesetas representativas de estos veinticuatro mil bonos, todos los bienes e ingresos de la Compañía y señaladamente el contrato de arriendo y explotación que la misma ha celebrado con la Sociedad Española de Construcciones Metálicas, de los edificios, talleres y demás bienes muebles e inmuebles que integran la fábrica de Beasain. Además tiene la Compañía firmados importantes contratos de suministro de material que le aseguran sobradamente el servicio de intereses y amortización.

#### INTERÉS Y AMORTIZACIÓN

El interés de estos bonos es el de 6% anual

Pagadero por cupones semestrales de vencimiento 1.º Enero y 1.º Julio de cada año, llevando un primer cupón de ptas. 7'50 cobradero en 1.º de Julio próximo.

Serán amortizables a la par en el plazo máximo de veinte años a contar desde 1.º Enero de 1918 conforme al cuadro de amortización que se estampará al dorso de los títulos, reservándose la Sociedad el derecho de anticipar los sorteos así como el de amortizar los bonos por compras en Bolsa si se cotizan bajo la par.

#### CONDICIONES DE LA SUSCRIPCIÓN

La suscripción pública se abrirá el día

**3 de Abril próximo**

cerrándose tan pronto quede suscrita la totalidad de los títulos, que se servirán por riguroso orden de pedido.

**El Tipo de emisión es de 97'50%**

o sean Ptas. 487'50 por cada bono, que deberán entregarse en la siguiente forma:

Ptas. 50 el día de la suscripción y

Ptas. 437'50 el día 14 de Abril próximo en que se entregan los títulos definitivos.

Los banqueros encargados de la suscripción, son:

**BANCA ARNÚS,** Pasaje del Reloj, 3.—**BARCELONA**

**Sres. Urquijo y C.ª,** Alcalá, 55 moderno.—**MADRID**

Se solicitará la admisión de estos Bonos en las cotizaciones Oficiales de las Bolsas de Madrid y Barcelona.

Barcelona, Marzo 1917.

# Francisco Claret

## Hojalatería

: Instalaciones y reparaciones :  
Especialidad para el montaje y  
reparación de transformadores  
alternadores, inducidos y mo-  
tores : : : : :

Rambla Mossen Verdaguier, 14.- GERONA

## Audiencia provincial

### SEÑALAMIENTOS PARA ESTA SEMANA

Día 20. A las 10. Juicio procedente del Juzgado de Gerona, por delito de contrabando, contra Tomás Burcet y otro.

Defensores: don Bernardo Corominas y don Alberto de Quintana; abogados, don Pedro Ciurana y don Ramón Batlle, procuradores.

A las 11 y media. Causa procedente del Juzgado de Gerona, por delito de contrabando, contra Pedro Llinás Iglesias.

Defensores: abogado, don José Fábregas; procurador, don Joaquín Más.

Día 22. A las 9 y media. Juicio por jurados de la causa procedente del Juzgado de La Bisbal, por delito de malversación de caudales, contra Francisco J. Plaja Jubert.

Defensores: abogado, don Arturo Vallés; procurador, don Juan Plana.

Día 23. A las 9 y media. Juicio por jurados de la causa procedente del Juzgado de La Bisbal, por delito de robo, contra José Pannau Arnay.

Defensores: abogado, don Alberto de Quintana y de León; procurador, don Pedro Ciurana.

Día 24. Juicio por jurados de la causa procedente del Juzgado de La Bisbal, por delito de robo, contra José Hernández Martínez.

Defensores: abogado, don Jacinto Serra; procurador, don Martín Bruguera.

## Dios y la Creación

VOLUMEN II DE LOS

Estudios apologeticos y  
polémicos

del Dr. D. J. G. S.

A 1'50 pts.—Encuadernado 2 pts.

Se venden dos casas en sitios céntricos; una en el Veinat de Salt, compuesta de dos bajos y varios pisos; otra en Salt, con locales para café y salón.

Referencias: calle Santa Eugenia, número 22-2.º.

Ambas casas rentan el 5 por ciento líquido anual.

## Primera Comunión

Recordatorios, medallas,  
devocionarios, rosarios.

Gran elegancia, buen  
surtido y economía.

LA EDITORIAL  
GERUNDENSE.

PROGRESO, 7

## Cura radical de las Hernias

sin operación

(quebraduras, trencaduras, roturas, relajaciones) con el **Braguero o Vendaje CURATIVO** (sin hierros ni aceros). Este aparato es **EL MEJOR DEL MUNDO** y el más cómodo que se conoce; no pesa ni abulta y cura el 90 por ciento y a los niños a todos, sin excepción.

Cuando no cura reduce dicha afección a una pequeñez por antigua y voluminosa que sea.

No molesta para dedicarse a toda clase de trabajo y ejercicios, ni precisa quitárselo para acostarse; es lavable y de larga duración. Su presión es gradual, a voluntad del que lo usa y siempre mayor que la que se puede obtener con los aparatos de hierro o acero.

Este aparato se construye expresamente a la medida, siendo indispensable la presentación personal de los interesados.

### Relación de algunos de los curados en esta provincia

Reconocido como curado por D. E. Mont, médico de Fornells y Aiguaviva.

Juan Planas Masjuán, de 6 meses, hijo de Narciso y Lucia, de Aiguaviva. Vive en casa "can Pou". Estaba herniado desde la edad de un mes, siendo curado en 34 días.

Reconocido por el señor Estarús (Médico de San Esteban de Bús):

Jaime Solá Desplans, de 2 años y 3 meses de edad, hijo de José y Magdalena, (labradores) herniado desde pequeño, curado en 26 días.

Reconocidos como curados por el señor médico don José Vila, residente en Salt:

Ferreol Capdeferro, de 60 años, viudo, labrador, de Bordils, a los 18 años de herniado, curado en 41 días; vive calle Huer-tas, núm. 15.

Carmen Gelada Talleda, de 8 meses, hija de Miguel y Asunción, de Salt, calle Bosch, número 10, 1.º, curado en 20 días.

Jaime Boca Dalpech, de 6 años y medio, hijo de Miguel y Emilia, de la calle de la Princesa, número 70, de Salt, (Es-partería), herniado de la ingle derecha desde la edad de 4 meses, curado en 34 días.

Reconocidos por el señor médico don Antonio Casellas, de Ultramort y Rupia:

Salvio Marull Poch, de 12 años, hijo de Juan y Ana, labradores, de Ultramort, herniado de la ingle derecha, desde pequeño, curado en 40 días.

Salvio Bahi, de 39 años, casado, labrador, de Ultramort, herniado de la ingle izquierda hacia 2 años y medio; curado en dos meses y medio.

Reconocidos por el señor médico don Narciso Vila Sabater, de Salt:

El soldado del batallón cazadores de Cataluña, número 1, 4.ª compañía, Juan Palahi, de 25 años, natural de Bordils, licenciado de Melilla, a consecuencia de una hernia (trencadura), ha sido curado en 14 días y actualmente trabaja en la fábrica de ladrillos del señor Fábregas de dicho pueblo. Su domicilio, carretera Nueva, casa Sinto.

No se publicarán los nombres de las señoras, señoritas y señores religiosos, curados, dado el carácter de las personas, no obstante están a disposición del público las cartas de referencias de los mismos.

Para que el público no confunda mis anuncios con otros de vendedores, proveedores y revendedores, hago presente que en ellos siempre van consignados los nombres de algunos de los curados y reconocidos por los médicos.

Mucho ojo y no dejarse sorprender, equivocándose de casa.

A. M. TOLEDANO, ortopédico-constructores del Vendaje curativo, no va a ningún mercado, ni tiene viajantes, teniendo, por lo tanto, abierto su despacho todos los días, menos los jueves, en la calle de Sta. Eugenia, núm. 1, piso 1.º-1.ª, en frente del Estanco.

# : INFORMACIÓN TELEGRÁFICA :

## Lo de Rusia

### El comienzo de la revolución

Las primeras noticias sobre el curso de la revolución indican que hasta la tarde del día 10 sólo hubo motines sin importancia.

En la noche de dicho día 10 se supo que en el domicilio particular del Presidente de la Duma, Rodzianko, se celebra una sesión secreta, siendo al poco tiempo asediada la casa por miles de personas.

En la sesión tomó también parte el general Potinaw, al cual se le consideraba como jefe militar de una eventual revolución.

Al salir de la casa de Rodzianko, el diputado Adschenow dijo a la muchedumbre:

«Mañana ya no existirá la Duma Imperial, sino la Duma del pueblo».

Durante la noche del 11, parecía Petersburgo tranquilo, pero la excitación se había propagado durante la noche de modo que el 11 las calles rebosaban de gente.

Se dieron gritos de revolución, proferidos por una inmensa multitud.

Cientos de mujeres, hombres y niños se dirigieron a las estaciones del ferrocarril de Finlandia, para ponerse a salvo ante de que estallase la revolución.

Al mediodía salió un número extraordinario del periódico «Rjeso», en el cual se publicaba el úkase del Czar disolviendo la Duma.

Simultáneamente, los cadetes, en su club, celebraron una sesión secreta, que en todas las partes de la ciudad se conocía ya, llamándose a la sesión del Comité de salud pública.

Hacia la noche aumentó la multitud, que no tan sólo había levantado barricadas, sino que había cavado trincheras en las calles.

—El primer sangriento encuentro tuvo lugar en la noche del 12, pasándose ya parte de las tropas al lado de los revolucionarios.

El general al mando del distrito militar de la ciudad, general Kbählow, partió en la mañana del 12, supuestamente para el Gran Cuartel.

La ausencia del jefe dió a los revolucionarios una ventaja, que aprovecharon inmediatamente.

Las tropas del Gobierno tenían ocupado el centro de la ciudad, desde donde, con ametralladoras, disparaban sobre la multitud.

Los revolucionarios se habían apoderado del otro lado del Neva, teniendo aquí su centro general en la estación del ferrocarril de Finlandia.

Libertaron los revolucionarios a todos los presos, detuvieron los trenes, dejando sólo proseguir su viaje a un tren con heridos, después de haberse apoderado de la policía que lo custodiaba y de sus armas.

A mediodía del 12 adquirió la revolución toda su intensidad.

Hacia la una, todos los edificios de Correos, Ferrocarriles y otros estaban ocupados por los revolucionarios.

La multitud rodeó las casas de los ministros, arrestándoles.

En la mañana del 13 la mayor parte de las tropas que hasta aquí habían permanecido fieles, se pasaron al bando revolucionario, con lo cual terminó victoriosamente la revolución.

### Programa del nuevo

#### Gobierno

Petrogrado.—El Comité ejecutivo provisional de la Duma ha di-

rigido un manifiesto al pueblo ruso, participando su triunfo sobre el antiguo régimen y exponiendo los principios principales que informan su programa, entre los que figuran los siguientes:

Amnistía general, libertad de palabra, de Prensa, de asociación y de huelga, con extensión relativa a los funcionarios y militares, abolición de todas las restricciones sociales, religiosas y nacionales, convocatoria de una Asamblea constituyente que, apoyándose en el sufragio universal establecerá el régimen por que ha de gobernarse el país.

Declara que el Gobierno provisional no tiene intención de aprovecharse de la guerra para llevar a la práctica las reformas.

### Continúa el tiroteo en las calles de Petrogrado

Se reciben noticias de Petrogrado diciendo que al mediodía del día 15 el tiroteo en las calles de la capital aun no había cesado en absoluto.

La policía hacía notar su presencia disparando desde los tejados de las casas.

Se registra a la gente minuciosamente.

La policía que se encuentra es maltratada.

Lazos rojos ondean por todas partes.

Adornan las lanzas, los fusiles, los kepis.

Manifestantes de todos los partidos recorren las calles.

En los edificios civiles, militares y navales ostentan banderas con inscripción de libertad, igualdad y fraternidad.

Los soldados se reunieron en masa en los alrededores de la Duma.

## La guerra

### Parte oficial

#### París

En el Avre nuestros destacamentos han continuado avanzando durante el día en diversos puntos, desde Andechuy hasta el Sur de Lassigny, hemos hecho algunos prisioneros.

Violentas acciones de artillería entre Soissons y Reims.

En Champagne hemos efectuado un ataque contra una trinchera alemana sitiada al Este del puesto avanzado de Souain.

Nuestro tiro de destrucción ha causado destrozos en las defensas alemanas del bosque de Le Petre.

No ha ocurrido nada digno de mención en el resto del frente.

Frente belga.—Duelos de artillería, especialmente violentos al Este de Ranscapelle, Dixmude Steenstraete.

### El ataque de los zeppelines contra París

París.—El ataque aéreo que los alemanes han efectuado contra París, ha terminado a las 5,50 de la madrugada.

### Los zeppelines atacan la costa inglesa

Londres.—Parte oficial.—Los dirigibles enemigos atacaron las costas inglesas, bombardeando el condado de Kent.

### Colisión de aeroplanos

Londres.—En Hertfordshire, en la mañana de hoy entre dos aeroplanos hubo una colisión, resultando muertos dos aviadores de uno de los aparatos y gravemente herido uno del otro.

MUEBLES DE CONFIANZA DE ENRIQUE ADOHER Progreso, 8 y Plaza San Francisco, 6 GIRONA

—Demetria Aldea Bove.—Pasamanería de Ornamentos de Iglesia.

Calle Porvenir, n.º 1, 2.º, 3.º.

## La Editorial Gerundense

SOCIEDAD ANÓNIMA. Progreso, 7. Plaza San Francisco, 16. Teléfono 8

Imprenta, Librería, Papelería, Encuadernaciones, Objetos de escritorio, Dibujos, Postales, Talonarios, Memorandums, etc.

Trabajos tipográficos de todas clases con prontitud, elegancia, perfección y economía.

**Gran Fonda ARTIGAS**

Muy recomendable para los tradicionalistas y católicos en general  
De absoluta confianza y garantía para Rdos. Sacerdotes.  
Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico  
cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todas  
las dependencias de la casa : : Espléndidas habitaciones.  
Pensión diaria 3'50 y 5 ptas. = Cubiertos de 3 o 4 platos, postres  
y vino de postres 1'50 y 2'50

ABONOS CONVENCIONALES POR TEMPORADA

calle, Ancha 23, 1.<sup>a</sup>, esquina calle Calabaza. Frente a la Iglesia de la  
Merced. — BARCELONA

NOTA: Todos los tranvías del pie de las estaciones pasan a un minu-  
to de distancia de dicho caosa

**El Arte Cristiano**

FUNDADO EN 1880

Vayreda, Bassols y Compañía

S. en C.

Olot (Gerona)

Estatuaria religiosa en «Cartón Nadera», con  
privilegio exclusivo y favorecida por decreto de

la Sagrada Congregación de Ritos e Indulgencias de 1.º de Abril de 1887  
Medallas de Oro y Diplomas de Mérito extraordinario en las Exposi-  
ciones Universales y Nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo,  
Zaragoza, etc.

Representante en Gerona: ANTONIO BONET, Ciudadanos, 20



**Fumadores:**

Si queréis conservar vuestra salud  
pedid siempre el acreditado



**Papel Jordá**

**EL NORTE**

DIARIO TRADICIONALISTA

Precios de suscripción: 4 pese-  
tas trimestre.—Por anualida-  
des enteras y anticipadas, 15  
pesetas

No se devuelven los originales  
Anuncios, esquelas y comuni-  
cados, según tarifa

Texto escogido

Extensa información local y  
provincial

Redacción y Administración, Progreso, 7, GERONA

Teléfono número 5

**Fumadores:**

Premiado en la Ex-  
posición de París  
de 1900.



Premiado en la Ex-  
posición de Barce-  
lona en 1888.

Vegetal y sin cola

**Tropou Palladiou  
y bizcochos de crane**

Alimento ideal a base de harina de carne y huevos, reco-  
mendado por los médicos a los débiles, convalecientes, anémi-  
cos, delicados del estómago, impotentes, niños raquíticos y mal  
nutridos, desarrollo de los pechos, etc.

Se puede engordar 4 Kilos al mes con este poderoso tónico  
de la terapia moderna italiana.

El exitazo obtenido en España lo certifican los muchos par-  
tes de gratitud insertados en el interesante folleto que remite  
gratis el representante

Juan Bartoló, CARRETERA, 56

Gironella

De venta en farmacias

Dr. Pérez Xifra, Abeuradors, 2 } Gerona  
Francisco de A. Roca, Plaza del Oli }

**Banca y Bolsa :**

OPERACIONES EFECTUADAS EN BARCELONA EL DÍA 17 MARZO 1917

Información de la Banca Busquets y Llapart, de Gerona

| Deudas del Estado                 |                    |            |        |   |
|-----------------------------------|--------------------|------------|--------|---|
| Interior                          | 4%                 | Serie A    | 77'30  |   |
|                                   |                    | B          | 76'75  |   |
|                                   |                    | C          | 76'60  |   |
|                                   |                    | G H        | 76'40  |   |
| Amortizable                       | 5%                 | A          | 95'25  |   |
|                                   |                    | B          | 93'80  |   |
|                                   |                    | C          | 94'00  |   |
| Amortizable                       | 4%                 | A          | 86'00  |   |
|                                   |                    | B          | 86'10  |   |
|                                   |                    | C          | 86'10  |   |
| Exterior                          | 4%                 | A          | 84'80  |   |
|                                   |                    | B          | 84'70  |   |
|                                   |                    | C          | 84'60  |   |
|                                   |                    | D          | 84'65  |   |
|                                   |                    | G H        | 84'50  |   |
| Deudas Municipales y Provinciales |                    |            |        |   |
| Municipios                        | Semestre           | 4 1/2      | 85'25  |   |
|                                   | Trimestre          | 4 1/2      | 86'50  |   |
|                                   |                    | 1906-ABC   | 86'50  |   |
|                                   |                    | 1907 D     | 84'00  |   |
|                                   |                    | 1910 D     | 83'50  |   |
|                                   |                    | 1912 B     | 83'75  |   |
|                                   |                    | E          | 83'25  |   |
|                                   |                    | F          | 82'50  |   |
|                                   |                    | 1913 B     | 84'25  |   |
|                                   |                    | 1916 B     | 84'35  |   |
|                                   |                    | B. Reforma | 83'85  |   |
|                                   | Ensanche           | 1899       | 93'00  |   |
|                                   |                    | 1907       | 88'00  |   |
|                                   |                    | 1913       | 87'00  |   |
| Diputación de Barcelona           | 4 1/2              |            | 85'75  |   |
| Mancomunitat de Catalunya         |                    |            | 84'50  |   |
|                                   | Caixa C. Comunal   |            | 85'00  |   |
| Bonos Exposición Eléctricas       |                    |            | 88'50  |   |
| Obligaciones                      |                    |            |        |   |
| Norte                             | Segovia            | 4%         | 84'25  |   |
|                                   | Huesca             | 4%         | 84'25  |   |
|                                   | Aimansas           | 4%         | 83'25  |   |
|                                   |                    | 3%         | 68'50  |   |
|                                   | Alsasua            | 4 1/2      | 88'50  |   |
| M. Z. Alicante                    |                    | 5%         | 103'00 | A |
|                                   |                    | 4 1/2      | 92'00  | B |
|                                   |                    | 4%         | 82'50  | C |
|                                   |                    |            | 82'75  | D |
|                                   |                    | 4 1/2      | 91'50  | E |
| T. B. Francia                     |                    | 2 1/4      | 54'25  |   |
| F. C. Andaluces                   |                    | 4 1/2      | 89'00  |   |
|                                   | interés fijo       | 3%         | 57'25  |   |
|                                   | Secundarios        | 4%         | 72'00  |   |
|                                   | Sarriá a Barcelona | 6%         | 102'00 |   |
| Puerto de Melilla                 |                    | 6%         | 105'00 |   |
|                                   | Sevilla            | 5%         | 94'00  |   |
|                                   | Gijón              | 5%         | 95'00  |   |
|                                   | Barcelona          | 4 1/2%     | 98'25  |   |
| Construcción Naval                |                    | 6%         | 105'25 |   |
| Catalana Gas y Elec.              |                    | 4 1/2      | 88'50  |   |
| Eléctrica-Cataluña                |                    | 5%         | 94'25  |   |
| La Palma de Mallorca              |                    | 6%         | 103'00 |   |
| Asfaltos Asland                   |                    | 5%         | 89'50  |   |
|                                   |                    | 6%         | 98'85  |   |
| Fin de mes.                       |                    |            |        |   |
| Exterior                          |                    |            | 82'75  |   |
| Nortes                            |                    |            | 68'55  |   |
| Alicantes                         |                    |            | 68'90  |   |
| Andaluces                         |                    |            | 71'10  |   |
| Orenses                           |                    |            | 15'70  |   |
| Filipinas                         |                    |            | 122'75 |   |
| Colonial                          |                    |            | 58'62  |   |
| Mercantil                         |                    |            | 50'50  |   |
| Platas                            |                    |            | 48'00  |   |
| Cambios extranjeros               |                    |            |        |   |
| Francos                           |                    |            | 80'35  |   |
| Libras                            |                    |            | 22'35  |   |
| Dollars                           |                    |            | 4'75   |   |

**“Pectoral des Vosges” calma el asma**

## Pectoral des Vosges

ES PREPARADO EN EL  
LABORATORIO CIVIL DE MADRID

EXIJASE EN CADA CAJA LA  
MARCA REGISTRADA

Número 27.514

A base de savia de pino

Eucaliptos

Miel de los Vosges

etc., etc.

Efectos sorprendentes en las  
Anginas, Amigdalitis, Asma,  
Bronquitis, Catarros, Coriza,  
Laringitis, Tos

Estimulantes de las vías res-  
piratorias. Tonifican los bron-  
quios. Purifican el aire que se  
respira. Perfuman el aliento.  
Facilitan la espectoración.

Indispensable al NIÑO al salir  
de la escuela, al OBRERO al  
salir del taller, al EMPLEADO  
al salir de la oficina. No olvi-  
des las pastillas de “Pectoral  
des Vosges” en los días lluvio-  
sos, de niebla y en general  
días húmedos.

**Precio de la caja: 0'60 pesetas**

**Por correo franco domicilio, 0'70 pesetas**

Depósito Sucursal para la provincia de Gerona:

**Farmacia “LA CRUZ ROJA”**

**F. de A. Roca, plaza del Oli**

**De venta en la provincia de Gerona:**

Farmacia de Luis Bonmati, Anglés.  
Farmacia de R. Martín (sucesor de Deulofeu),  
Figueras.  
Farmacia de Juan Cardelús e hijos, Olot.  
Farmacia de Juan Pujol Rubió, Bañolas.  
Farmacia «Doctor Botet», Cassá de la Selva.  
Farmacia de don Ramón Olmo, La Bisbal.  
Farmacia, J. Cruañas, San Feliu de Guixols.

**De venta en Madrid:**

POMPEYO GIMENO, Fuencarral, 120  
FARMACIA DEL MEDIODÍA, Atocha, 110,  
SUCESOR DEL DR. GARRIDO, Luna, 6.  
Droguería San Antonio, Corredera Baja, 27.  
Droguería de Sucesores de L. Moreno, Plaza  
del Progreso, 11.  
Droguería «La Alemana», Pez, 11.

**De venta en Santander:**

Droguería de Vilafranca y Calvo, Blanca, 15.

**De venta en La Coruña:**

Sucesores de J. Villar, Real, 82.

Depósito general para Aragón

Gran Farmacia de

**RIVED Y CHÓLIZ**

Calle don Jaime I, Zaragoza.

“Pectoral des Vosges” cura los constipados

“Pectoral des Vosges” cura la Bronquitis

**“Pectoral des Vosges” cura la Tos.**